

<b>Comunidad Autónoma / Departamento / Estado</b>	CASTILLA Y LEÓN
<b>Municipio</b>	LEÓN
<b>Edificio</b>	Catedral de Santa María
<b>Dirección</b>	
<b>Localización</b>	torre de las campanas
<b>Nombre</b>	<b>Sardinera mayor (7)</b>
<b>Medidas (cm)</b>	Diámetro (en cm) 98   Borde 8   Altura del bronce 85   Peso aproximado (en kilos)545 kg
<b>Fundidor</b>	LINARES, MANUEL (MERUELO)
<b>Año fundición</b>	1835
<b>Descripción</b>	<p>La campana tiene un texto muy breve en latín, seguido del año en español. Dice "NOMEN ? VIRGINIS ? MARIA ? AÑO ? DE ? 1835 ? ? ? " que se puede traducir como EL NOMBRE DE LA VIRGEN ERA MARÍA.</p> <p>El texto procede de Lucas (1:27) que en su contexto dice "26 In mense autem sexto missus est angelus Gabriel a Deo in civitatem Galileae, cui nomen Nazareth, 27 ad virginem desponsatam viro, cui nomen erat Ioseph de domo David, et nomen virginis Maria." cuya traducción puede ser FUE ENVIADO POR DIOS EL ÁNGEL GABRIEL A UNA CIUDAD DE GALILEA, DE NOMBRE NAZARET, A UNA VIRGEN DESPOSADA CON UN VARÓN CUYO NOMBRE ERA JOSÉ, DE LA CASA DE DAVID, Y EL NOMBRE DE LA VIRGEN ERA MARÍA.</p> <p>Aparte de una cruz con pedestal no hay otra indicación en la campana, que tiene numerosos defectos de fundición.</p>
<b>Fotos</b>	21
<b>Toques</b>	Repique automático - No puede tocar manualmente
<b>Conservación, mantenimiento</b>	<p>Muy mala factura: incluso parece como si se hubiese hecho el molde a mano, sin terraja.</p> <p>El badajo sustituido por un electromazo interior</p> <p>Conserva el yugo de madera, que permitiría el volteo de la campana.</p> <p>La instalación metálica conectada a tierra, mediante un grueso cable de cobre trenzado.</p>
<b>Protección</b>	Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante sería conveniente su inclusión en el Inventario General de Bienes Muebles.

<b>Propuestas</b>	<p>La campana debe ser limpiada, por dentro y por fuera, para recuperar la sonoridad original.</p> <p>El yugo de madera debe ser restaurado, conservando en la medida de lo posible todas las partes originales incluidos los herrajes, sustituyendo los cojinetes por rodamientos autocentrados, así como aquellos elementos que exija la seguridad. No obstante las partes sustituidas serán iguales a las originales.</p> <p>El badajo será de las mismas características que el actual, incluido tamaño de la bola y peso.</p> <p>La campana debe balancear, voltear y repicar. Debe ser dotada de un motor de impulsos y de un electromazo, ubicados al lado izquierdo, para reproducir los toques originales y no impedir los posibles toques manuales.</p> <p>La campana debe ubicarse sobre una estructura de madera accesible, instalada en una planta superior de la misma sala de campanas. Debe ser dotada igualmente de una palanca de volteo o balanceo en el lado derecho, para permitir el toque mediante soga.</p>
<b>Autores de la documentación</b>	ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc
<b>Fecha</b>	05-09-2006

Ficha completa de la campana: [Sardinera mayor \(7\) Catedral de Santa María - LEÓN](#)

PDF (17-06-2026)